

Oak-Line

massiv - *massif* - solid

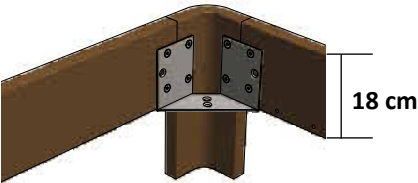
Oak Modul *Bettrahmen/Cadre du lit/bedframe*

Rahmenhöhe 18 cm, Einlegetiefe 18 cm, Rahmenstärke 3,5 cm
Hauteur du cadre 18 cm, hauteur intégrable du cadre 18 cm, épaisseur de cadre 3,5 cm
Height of frame 18 cm, insertion depth of frame 18 cm, thickness of frame 3,5 cm



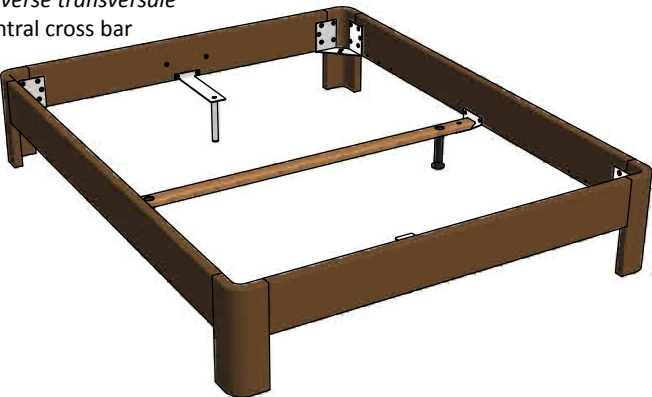
Breiten/*Largeurs*/Width = 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Länge/*Longueur*/Length = 190, 200, 210 + 220 cm

Bettrahmen Modul mit Eckfüßen **Ronda**
Cadre du lit Modul avec pieds d'angles Ronda
Bedframe Modul with corner feet **Ronda**

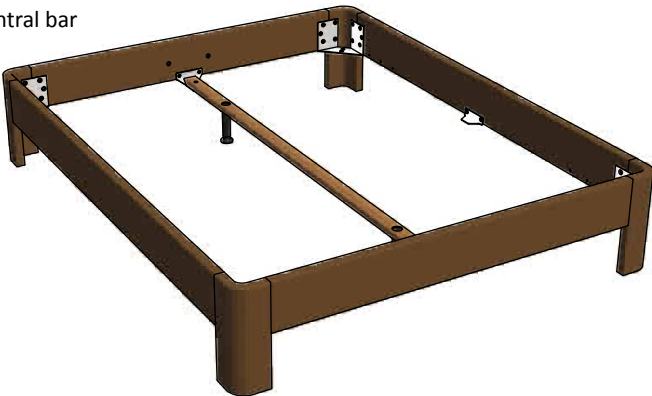


Rahmenhöhe / Einlegetiefe 18 cm.
Hauteur / Profondeur du cadre 18 cm.
Height of frame / Insertion depth 18 cm.

Crosstraver
Quertraverse
Traverse transversale
Central cross bar



Midtraver
Längstraverse
Traverse centrale
Central bar



Empfehlung

Wir empfehlen beim Einsatz von preisgünstigen Lattenrosten oder hoher Gewichtsbelastung eine **Crosstraver** (Quertraverse), für Betten ab 160 cm mit 2 Lattenrosten oder für den Motorrahmeneinbau eine **Midtraver** (Längstraverse).

Recommandation

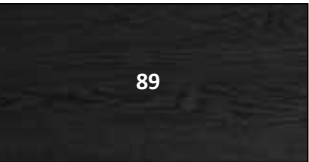
*En cas d'intégration d'un sommier bon marché ou de charge importante nous recommandons une **Crosstraver** (traverse transversale), pour un cadre de lit à partir de 160 cm avec 2 sommiers ou une **Midtraver** (traverse centrale) pour l'encastrement d'un sommier à moteur*

Recommendation

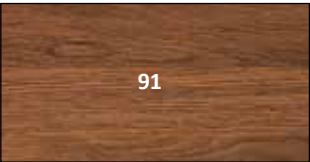
When using budget-prices slats or current capability at high weight we recommend a **Crosstraver** (central cross bar), for beds up to 160 cm with 2 slats or integration of motorframe a **Midtraver** (central bar).



Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brush-finished, oiled



Eiche graphit, gebürstet, geölt
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brush-finished, oiled



Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brush-finished, oiled

Oak-Line

massiv - *massif* - solid

Eckfüsse / Eckteile + Füße (inkl. Beschläge) *Pieds d'angles / pièces d'angles + pieds* (visserie incl.) Corner feet / corner pieces + feet (fittings included)

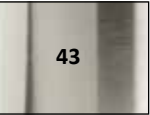


	Höhe cm <i>Hauteur cm</i> Height cm				Holzfarben <i>Couleurs bois</i> Colours wood			Metallfarben <i>Couleurs métal</i> Colours metal		
Holz/ <i>bois</i> /wood	10	20	25	30	86	89	91	00	42	43
Airo		■			■	■	■			
Condo	■				■	■	■			
Cora		■			■	■	■			
Corno		■	■	■	■	■	■			
Noro		■	■	■	■	■	■			
Ronda		■	■	■	■	■	■			
Tonna		■	■	■	■	■	■			
Vaco	■	■			■	■	■			
Metall/ <i>métal</i> /metal										
Care	■				■	■	■	■	■	■
Sico		■	■	■	■	■	■			■
Sina		■			■	■	■	■	■	■



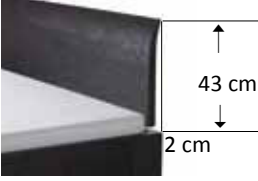
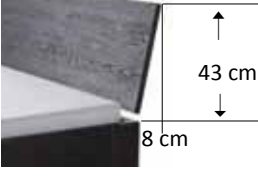
Chrom
Chrome

Alu

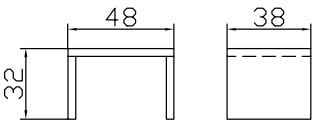
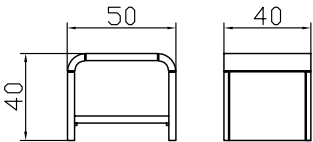


Inox

Kopfteile/*têtes de lit*/headboards

Avila 	 47 cm 6 cm	Dimension/cm 140, 160, 180, 200
Lisio 	 43 cm 2 cm	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Soleo 	 43 cm 11 cm	140, 160, 180, 200
Varus 	 43 cm 8 cm	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Varo und Suny Kissen zu Kopfteil Varus siehe Seite 5.07./Coussins Varo et Suny pour tête de lit Varus voir page 5.07./Varo and Suny cushions look page 5.07.		

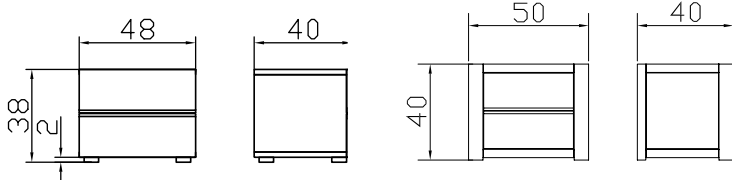
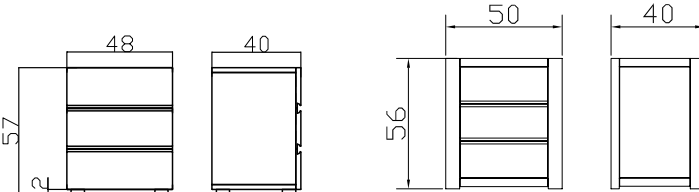
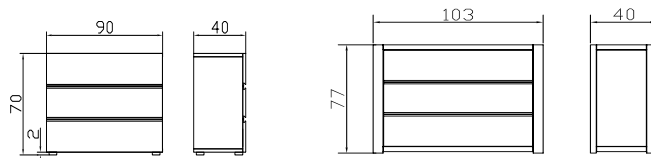
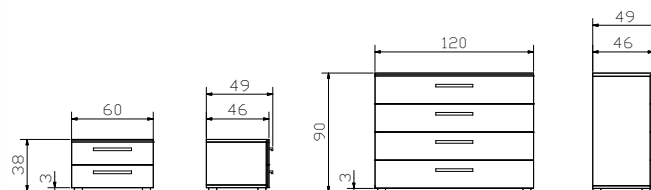
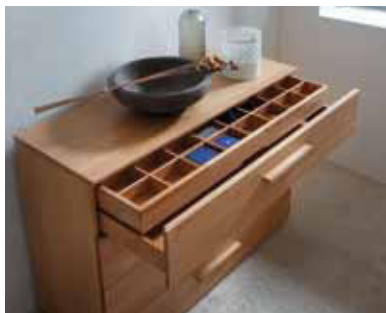
Ablagetische/*Tables*

Osta   48 38 32	Plato   50 40 40
---	--

Glasplatten/*plateaux en verre*/glassplates:

Na = Osta, Menza, Drema  48 cm 38 cm	Ko = Basso  90 cm	Avo = Voro  60 cm 46 cm	Cava = Covaro  120 cm
--	---	--	---

Nachttische/*tables de nuit*/bedside tables
Kommoden/*commodes*/chests of drawers

Menza 	Cara   48 40 50 40 38 2	
Drema 	Koro   48 40 50 40 57 2	
Basso 	Aida   90 40 103 40 70 2 77	
Voro 	Covaro   60 49 46 120 49 46 90 2	
Split C Einsatz/insert 	Split C = Covaro Einsatz/insert  Ausführung: Buche natur lackiert Exécution: Hêtre naturel laqué Execution: Natural beech lacquered	Covo = Voro, Covaro Griffe/ <i>poignées</i> /handles  alu  chrom  inox

Covaro und Voro standardmässig mit Holzgriffen, optional **Covo** Griffe in alu, chrom oder inox.
*Covaro et Voro standard avec poignées en bois, en option **Covo** poignées en alu, chrome ou inox.*
Covaro and Voro with wooden handles standard, optional **Covo** handles in alu, chrome or inox.



Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.
Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'ammortissement Blumotion de BLUM.
For our bedside tables and chest of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

Tongo (2 x Panca)



Panca



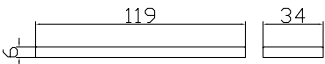
Banc



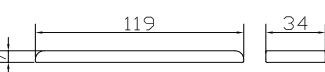
Onda



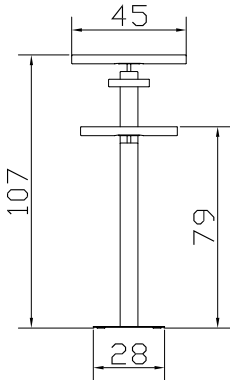
Banc



Onda



Claudio



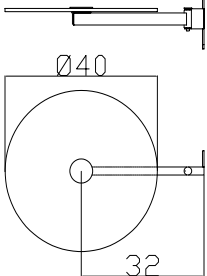
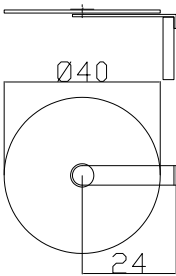
Ablo



Jero



Jero
nur für Wandpaneele geeignet
convient uniquement pour panneaux muraux
only for wall panels suitable



Kopfteile/têtes de lit/headboards

gepolstert / *rembourrées* / upholstered

Lenio 		Dimension/cm 90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Lecco 		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Palma 		140/160, 180/200
Ripo 		90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
Ronna 		90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Touch-alu + Touch-chrom 		120, 140, 160, 180, 200
Suny 		Kissen-Set zu Kopfteil Varus <i>Set de coussins pour tête de lit Varus</i> Set of cushions to head of bed Varus 55/6/40
Varo 		Kissen-Set zu Kopfteil Varus <i>Set de coussins pour tête de lit Varus</i> Set of cushions for head of bed Varus 55/10/35

Magic-Light



220V, 50Hz, T5 13 W

Hintergrundbeleuchtung
Eclairage indirect
Background lighting

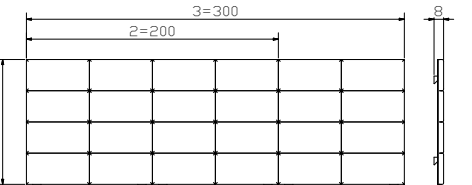
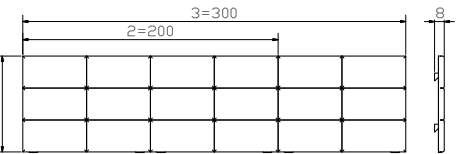
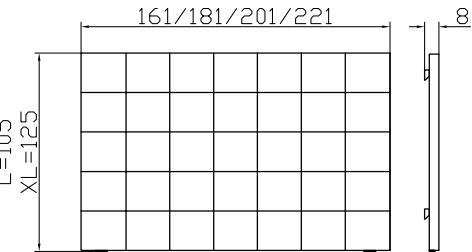
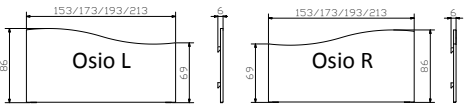
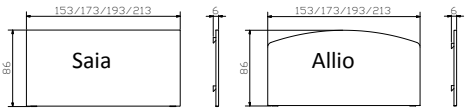
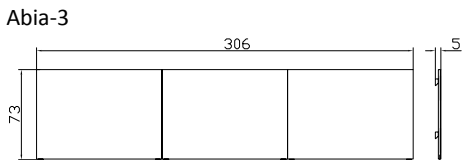
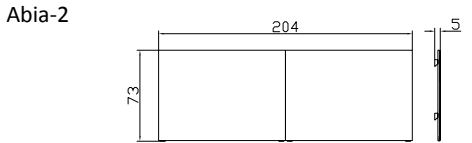
Wandpaneele/*panneaux muraux*/wall panels

Abia-2 Glas/verre/glass schwarz/ <i>noir</i> /black	Abia-3 Glas/verre/glas schwarz/ <i>noir</i> /black
Abia-2 Glas/verre/glass weiss/ <i>blanc</i> /white	Abia-3 Glas/verre/glass weiss/ <i>blanc</i> /white
Abia-2 Glas/verre/glass satinert/ <i>satiné</i> /satinated	Abia-3 Glas/verre/glass satinert/ <i>satiné</i> /satinated
Saia	Allio
Osio L	Osio R
Sogno L	Sogno XL
Opio 2/M	Opio 3/M
Opio 2/L	Opio 3/L

Option: Beschlag für direkte Montage der Paneele am Bettrahmen (nicht für Abia und Opio geeignet).
Visserie pour montage direct des panneaux au cadre du lit (ne convient pas pour Abia et Opio).
Fitting to assemble the panels directly to bedframe (not suitable for Abia and Opio).

Tin-chrom	Tulip-alu	Swan-alu	Lampen (2er Set) lampes (set de 2 pces) lamps (set of 2 pces)
			
12 V DC, 1 Power LED	12 V DC, 1 Power LED	12V DC, 15 LED warm	

Abia und Opio nur für Wandmontage,
Abia = Glas auf Spanplatte (nicht transparent).
Abia et Opio uniquement pour montage mural.
Abia = verre sur panneau en bois reconstitué
(non transparent).
Abia and Opio only to fit on wall. Abia = glass
on chipboard (not transparent).



Die Lampen sind bei allen Kopfteilen/
Wandpanelen montierbar ausser Arcallo,
Flash und Luna.
Possibilité de fixation des lampes sur
toutes les têtes de lit/panneaux muraux
sauf Arcallo, Flash et Luna.
Possibility to assemble the lamps on all
head of beds/wall panels except Arcallo,
Flash and Luna.

Verfügbarkeit der Polsterteile siehe Tabelle auf Seite 8. Panama, Promise und Serra können chemisch gereinigt werden.
Die abgebildeten Farben können von den Original Farben und Strukturen abweichen.

Disponibilité des pièces rembourrées, voir tableau page 8. Nous conseillons un nettoyage à sec pour les matières coton, Panama, Promise et Serra. Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes de l'original.

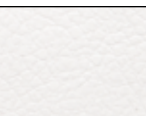
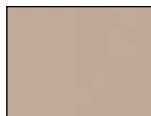
Availability of upholstered parts see table page 8. The covers cotton, Panama, Promise and Serra can be dry cleaned.
The pictured colours can be different than the original colours and structures.

Baumwolle *Coton* Cotton

1. Preiskategorie/*1^{re}catégorie de prix*/1stprice range

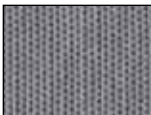
					
63	208	67	66	13	18
					
19					

2. Preiskategorie/*2^ecatégorie de prix*/2ndprice range

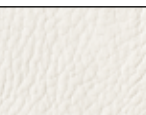
					
301	303	320	321	311	319
					
314	307	312			

Panama

60 % Baumwolle/coton/cotton
40 % Polyester

					
380	382	381	384	383	385

3. Preiskategorie/*3^ecatégorie de prix*/3rdprice range

				
443	444	448	361	362
				
372	373	374	375	376
				
470	471	472	473	474

Promise 443 - 448

65 % Baumwolle/coton/cotton
35 % Polyester

Mesh 361 - 362

90 % PVC
10 % Polyethan

Campos 372 - 376

71 % Polyester
29 % Baumwolle/coton/cotton

Serra 470 - 474

57 % Polyester
43 % Polypropylen

4. Preiskategorie/*4^ecatégorie de prix*/4thprice range

			
500	504	502	503

Echtleader *Cuir véritable* Real leather



Pflege
Damit das Holz seinen natürlichen Charakter lange behält, behandeln wir die Betten mit Leinöl zum Schutz vor Austrocknen, Staub und Schmutz. Auch Sie können Ihre Möbel lebendig halten und auf natürliche Weise verbessern. Zur Pflege und Auffrischung der Möbeloberfläche (alle 1–3 Jahre) handelsübliches Holzpflegeöl sehr dünn und sparsam mit dem Textiltuch auftragen. Nach ca. 10 Minuten mit dem Textiltuch trocken reiben und polieren. Die Oberfläche ist seidenmatt und samtweich.



Varus Kopfteil/*Tête de lit*/Head of bed
Swan-alu Lampenset/*Set de lampes*/Set of lamps
Ablo-inox Nachttisch/*Table de nuit*/Bedside table

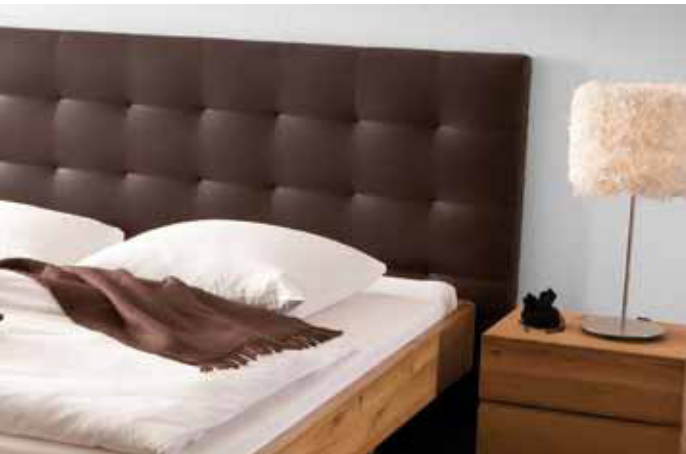
Alle Kopfteile und Wandpaneele aus dem Hasena Sortiment sind mit Oak-Line kombinierbar.
Toutes les têtes de lit et panneaux muraux de la collection Hasena sont compatibles avec Oak-Line.
All headboards and wallpanels of the Hasena range are compatible with Oak-Line.

Oak - massiv - massif

Empfehlung
Wir empfehlen beim Einsatz von preisgünstigen Lattenrosten oder hoher Gewichtsbelastung eine **Crosstraver** (Quertraverse), für Betten ab 160 cm mit 2 Lattenrosten oder für den Motorrahmeneinbau eine **Midtraver** (Längstraverse).
Recommandation
*En cas d'intégration d'un sommier bon marché ou de charge importante nous recommandons une **Crosstraver** (traverse transversale), pour un cadre de lit à partir du 160 cm avec 2 sommiers ou une **Midtraver** (traverse centrale) pour l'encastrement d'un sommier à moteur.*
Recommendation
When using budget-prices slats or current capability at high weight we recommend a **Crosstraver** (central cross bar), for beds up to 160 cm with 2 slats or integration of motorframe a **Midtraver** (central bar).

Entretien
Pour préserver le caractère naturel du bois, nous traitons les lits avec une cire à l'huile de lin qui les protège du dessèchement, de la poussière et des salissures. Vous même pouvez maintenir vos meubles en parfait état et les nourrir de façon naturelle. L'entretien et le rafraîchissement de la surface des meubles (tous les 1 à 3 ans) se font avec un chiffon très légèrement imbibé d'huile d'entretien du bois habituelle. Laisser ensuite agir env. 10 minutes avant de frotter à sec et de polir avec le chiffon. La surface offre un aspect satiné et velouté.

Care
So that the wood retains its natural character for as long as possible, we treat beds with lin oil to protect them from drying out and from dust and dirt. You too can keep your furniture alive and improve it in a natural manner. To care for and brighten up the surface of your furniture (every 1-3 years) spread commercially available oil very thinly and sparingly with a textile cloth. After about 10 minutes rub dry and polish using the cloth. The surface will be silky smooth and as soft as velvet.



Sogno L Wandpaneel/*Panneau mural*/Wall panel

Line - solid

Eichenholz ist ein Naturmaterial, das im Laufe der Jahre reift und seinen Charakter ändert. Der deutlich sichtbare Jahresringaufbau verleiht der Eiche eine kräftige, gleichmäßige Struktur. Äste und Markstrahlen im Eichenholz sind völlig natürlich. Diese verleihen der Oak-Line seinen aussergewöhnlichen und markanten Charakter. Die Eiche vermittelt Ruhe, Geborgenheit und Sicherheit.



Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brush-finished, oiled



Eiche graphit, gebürstet, geölt
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brush-finished, oiled



Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brush-finished, oiled

Eiche ist ein Naturprodukt. Farbunterschiede, sichtbare Äste sowie kleine Risse im Holz sind unumgänglich und tragen zum natürlichen Look dieses Holzes bei.

Le chêne est un matériau naturel. Les variations de couleurs, les noeuds et fines fentes sont inévitables et contribuent à l'aspect naturel de ce bois.

Oak is a natural product. Differences in colour, visible branches and small cracks are inevitable and contribute to the natural look of wood.



Le bois de chêne est un matériau naturel, qui mûrit et change de caractère au fil des années. Les anneaux de croissance nettement visibles prêtent au chêne une structure puissante et uniforme. Les noeuds et veinures sont tout à fait naturels dans le bois de chêne ce qui donne son caractère exceptionnel à Oak-Line. Le chêne procure le repos et la sécurité.

Oak wood is a natural material, which changes his character and matures over the years. The clearly visible annual rings gives a strong and uniform structure to the oak. Branches and core radiations in oak are completely natural. These gives the Oak-Line his unique and distinctive character. The oak procures peace and security.

